PANTONE BrightRed C
R:249 / G:56 / B:34
C:0 / M:85 / Y:95 / K:0
#F93822

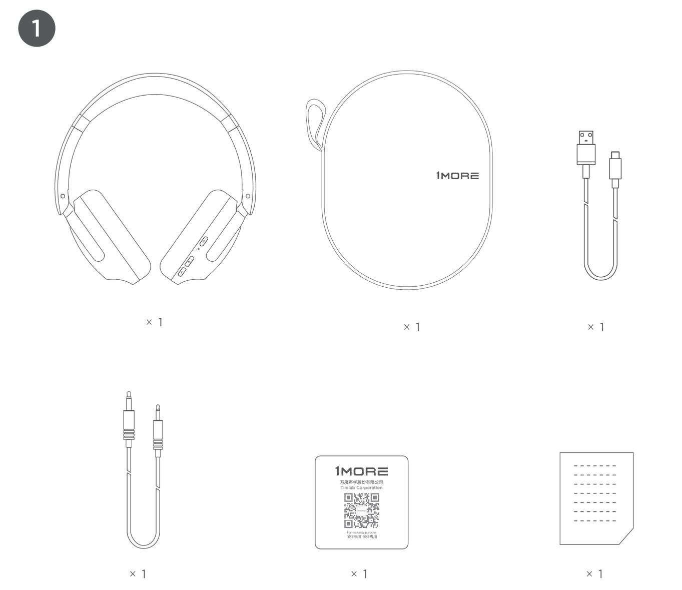
正面

1MORE SonoFlow Over-Ear Headphones HQ51 User Guide

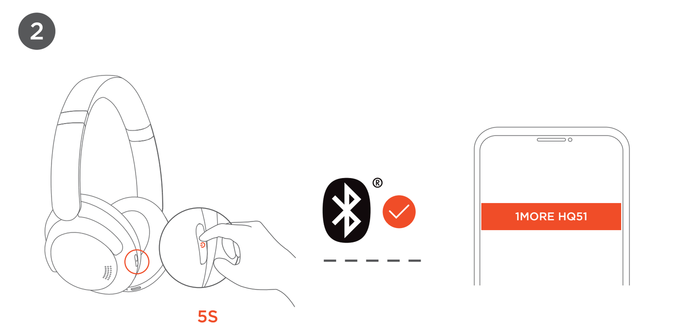
万魔头戴蓝牙耳机 HQ51 用户指南

www.1more.com HQ51

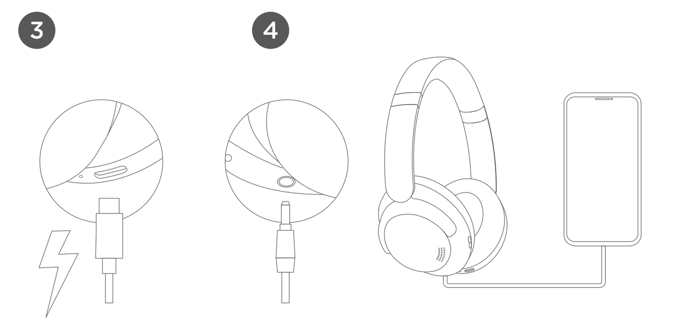
1



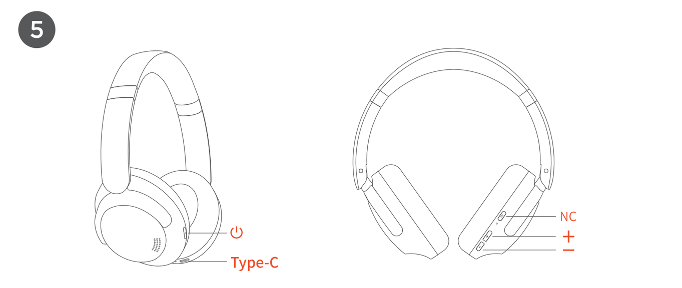
2

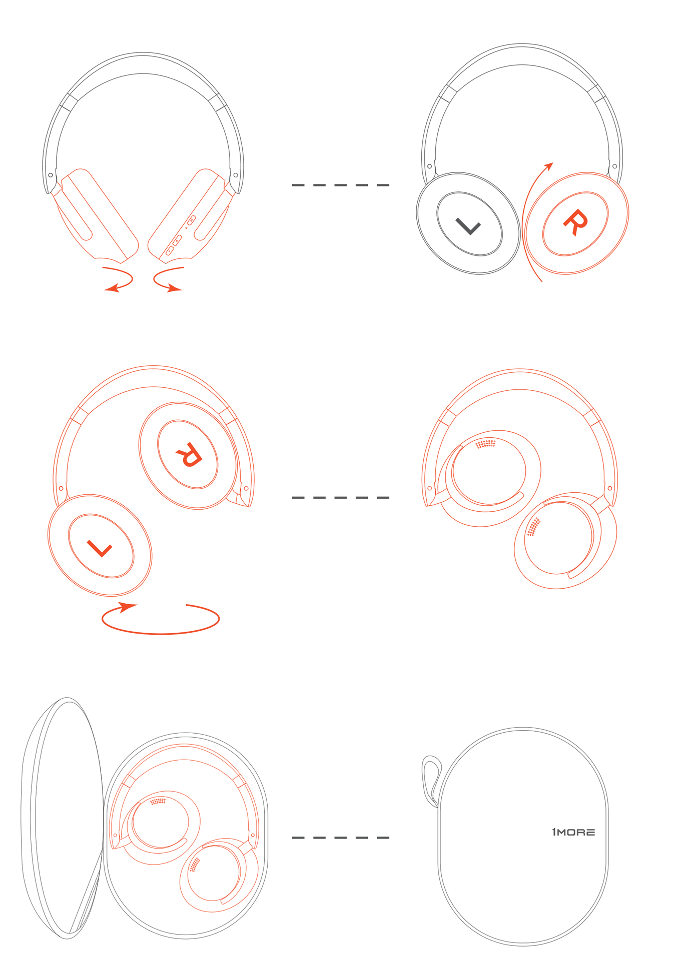


3 4



5





SC

开机：长按 2 秒
关机：长按 5 秒
播放
播放/暂停：单击
通话
接听/挂断：单击
切换至手机通话：双击
拒接电话：长按 2 秒
手机语音助手（蓝牙连接且非通话时）：双击

NC 降噪开 / 通透 / 降噪关（依此循环）：单击
＋ 音量＋：单击；上一曲：长按 2 秒
－ 音量－：单击；下一曲：长按 2 秒

注：当使用有线模式聆听时，请将耳机进行开机使用，耳机可开启降噪切换以及播放媒体音乐功能；（有线模式不下耳机按键不具备音量调节和选曲功能）

TC

開機：長按 2 秒
關機：長按 5 秒
播放
播放/暫停：單擊
通話
接聽/掛斷：單擊
切換至手機通話：雙擊
拒接電話：長按 2 秒
手機語音助手（藍牙連接且非通話時）：雙擊

NC 降噪開 / 通透 / 降噪關（依此循環）：單擊
＋ 音量＋：單擊；上一曲：長按 2 秒
－ 音量－：單擊；下一曲：長按 2 秒

注：當有線模式聆聽時，耳機不具備降噪功能，音量調節和選曲功能請在連接的藍牙設備上操作。

KO

전원 켜기 : 2초 동안 버튼을 누릅니다
전원끄기 : 5초 동안 버튼을 누릅니다
재생
재생 / 일시 정지 : 누르기
전화통화
전화수신 / 전화끊기 : 누르기
스마트폰 통화로 전환 : 두 번 누르기
수신거부 : 버튼을 2초간 누르고 누르고 있습니다.
스마트폰 음성 제어 : 블루투스가 연결되어 있고 통화 중이 아닐 때 버튼을 버튼 두 번 클릭

NC ANC 켜짐 / 주변음 듣기 / ANC 꺼짐 (순서대로 변환) : 누르기
＋ 음량 + : 클릭; 이전곡 : 2초 동안 버튼을 누릅니다
－ 음량 - : 클릭; 다음곡 : 2초 동안 버튼을 누릅니다

참고: 케이블을 연결하여 유선 모드로 사용시 노이즈캔슬링 기능은 사용할 수 없으며, 연결된 장치에서 볼륨 조절 및 선곡이 가능합니다.

JP

パワーオン：2秒押し続けると
パワーオフ：5秒押し続けると
音楽
再生/停止：1回押し
通話
応答 / 切断：1回押し
携帯電話に切り替える：ダブルクリック
拒否：2秒長押し
音声ガイダンス：2回タップ
（Bluetoothで接続され、なおかつ通話していない場合のみ）

NC ANCオン/パススルー/ANCオフ（順番に切り替える）：クリ
＋ 音量を上げる：1回押し；前の曲：2秒押し続けると
－ 音量を下げる：1回押し；次の曲：2秒押し続けると

注：有線モードの場合、ノイズキャンセルは利用できず、音量調整と曲の選択は接続されたデバイスを介して操作できます。

FR

Mise sous tension: Appuyez pendant 2 secondes
Mise hors tension: Appuyez pendant 5 secondes
Relecture
Lecture / Pause: Appuyez
Appel téléphonique
Répondre / mettre fin à l'appel: Appuyez
Pour passer au téléphone mobile: Double clic
Refuser: Appuyez pedant pendant 2 secondes
Contrôle vocal sur téléphone portable : Double-cliquez lorsque Bluetooth est activé et qu'il n'y a pas d'appels téléphoniques

NC Activation de l' ANC / Transmission / Désactivation de l' ANC (Interrupteur à tour de rôle) : Cliquez dessus
＋ Vol +: Cliquez; Piste précédente: Appuyez pendant 2 secondes
－ Vol-: Cliquez; Piste suivante: Appuyez pendant 2 secondes

Remarque: en mode câblé, l'annulation des bruits n'est pas disponible, le réglage du volume et la sélection des chansons peuvent alors être effectués via l'appareil connecté.

DE

Einschalten: Halten Sie 2 Sekunden lang gedrückt
Ausschalten: Halten Sie 5 Sekunden lang gedrückt
Wiedergabe
Wiedergabe/Pause: Drücken
Telefonanruf
Anruf annehmen/beenden: Drücken
Zu Mobiltelefon wechseln: Doppelklicken
Ablehnen: 2 Sekunden lang gedrückt halten
Sprachsteuerung auf dem Mobiltelefon: Doppelklick wenn Bluetooth aktiviert ist und keine Anrufe getätigt werden

NC ANC EIN / Umweltstimmungsverstärkungsmodus / ANC AUS (in Reihenfolge): Anklicken
＋ Vol+: Klicken; Vorheriger Track: Halten Sie 2 Sekunden lang gedrückt
－ Vol-: Klicken; Nächster Track: Halten Sie 2 Sekunden lang gedrückt

Hinweis: Im kabelgebundenen Modus steht die Geräuschunterdrückung nicht zur Verfügung, die Lautstärkeregelung und die Titelauswahl können über das verbundene Gerät vorgenommen werden.

EN

Power On: Press and hold for 2S
Power Off: Press and hold for 5S
Playback
Play / Pause: Click
Phone Call
Answer / Hang up: Click
Switch to the mobile phone: Double click
Decline: Press and hold for 2S
Voice Assistant (Bluetooth on and not in a call): Double click

NC ANC ON / Pass-through / ANC OFF (Switch in turn): Click
＋ Volume +: Click; Previous Track: Press and hold for 2S
－ Volume -: Click; Next Track: Press and hold for 2S

Note: When in wired mode, noise cancellation is not available, and the volume adjustment and song selection can be operated via the connected device.

ES

Para encender: Mantener pulsado por 2 segundos
Para apagar: Mantener pulsado por 5 segundos
Reproducción
Reproducir/Pausar: Pulsar
Llamada de Teléfono
Contestar/Finalizar llamada: Pulsar
Pasar al teléfono móvil: Haga doble clic
Rechazar: mantenga pulsado 2 segs
Control por voz en el teléfono: Doble toque con el Bluetooth activo y mientras no tenga ninguna llamada

NC ANC activado / Salida directa / ANC desactivado (cambia por turnos): Haga clic
＋ Vol+: Pulsar; Pista anterior: Mantener pulsado por 2 segundos
－ Vol-: Pulsar; Pista siguiente: Mantener pulsado por 2 segundos

Nota: Al estar conectado por cable, la cancelación de ruido no estará disponible, mientras que podrá operar el ajuste de volumen y la selección de canciones desde el dispositivo conectado.

TR

Açma: 2S için basılı tutun
Kapatma: 5S için basılı tutun
Çalma
Çal/Durdur: Tıklayın
Telefon Görüşmesi
Aramayı Cevapla/Bitir: Tıklayın
Cep telefonuna geçin: Çift tıklayın
Reddedin: 2S için basılı tutun
Sesli Asistan: iki kez dokunun
(Bluetooth açık ve aramada değilken)

NC ANC AÇIK / Geçiş / ANC KAPALI (Sırayla geçiş yapın): Tıklayın
＋ Ses +: Tıklayın; Önceki Parça: 2S için basılı tutun
－ Ses-: Tıklayın; Sonraki Parça: 2S için basılı tutun

Not: Kablolu moddayken, gürültü iptali kullanılamaz ve ses seviyesi ayarı ve şarkı seçimi bağlı cihaz aracılığıyla çalıştırılabilir.

RU

Включить: Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд
Выключить: Нажмите и удерживайте в течение 5 секунд
Воспроизведение
Воспроизведение / Пауза: нажмите
Телефонный звонок
Ответ / завершение вызова: нажмите
Переключение на мобильный телефон: двойное нажатие
Отклонение: нажмите и удерживайте в течение 2 секунд
Голосовое управление на мобильном телефоне: двойной щелчок когда Bluetooth включен и нет телефонных звонков

NC ВКЛ ANC / Переход / Выкл ANC (переключатель по очереди): Нажатие
＋ Громкость +: нажмите; Предыдущий трек: Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд
－ Громкость -: нажмите; Следующий трек: Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд

Примечание: В проводном режиме шумоподавление недоступно, а регулировкой громкости и выбором песни можно управлять через подключенное устройство.

UA

Ввімкнення живлення: Натисніть та утримуйте протягом 2 секунд
Вимкнення живлення: Натисніть та утримуйте протягом 5 секунд
Відтворення музики
Відтворення / Пауза: натисніть
Телефонні виклики
Відповісти / Завершити виклик: натисніть
Перехід на мобільний телефон: двічі клацніть
Відхилити виклик: натисніть та утримуйте протягом 2 секунд
Активувати голосове управління: коли Bluetooth-з'єднання встановлено і не відтворюється музика, натисніть двічі

NC ANC ВКЛ / Пройти / ANC ВИМК (перемикач по черзі): Клацніть
＋ Збільшити гучність: натисніть кнопку; Предыдущий трек: Натисніть та утримуйте протягом 2 секунд
－ Зменшити гучність: натисніть кнопку; Следующий трек: Натисніть та утримуйте протягом 2 секунд

Примітка: у дротовому режимі шумозаглушення недоступне, а регулювання гучності та вибір пісні можна керувати через підключений пристрій.

HE

הפעלה: לחצו והחזיקו למשך 2 שניות
כיבוי: לחצו והחזיקו למשך 5 שניות
השמעה
הפעלה/השהייה: לחיצה אחת
שיחה
מענה/ניתוק: לחיצה
מעבר לסלולרי: לחיצה כפולה
דחיית שיחה: לחצו והחזיקו למשך 2 שניות
עוזרת קולית (כאשר מחוברים לבלוטות' ולא בזמן שיחה): לחיצה כפולה

NC ANC פעיל / מעבר / ANC כבוי (Switch in turn): לחיצה
＋ הגברת עוצמת שמע: לחיצה; רצועת שמע קודמת: לחצו והחזיקו למשך 2 שניות
－ החלשת עוצמת שמע: לחיצה; רצועת שמע הבאה: לחצו והחזיקו למשך 2 שניות

הערה: במצב קווי, ביטול רעשים אינו זמין, ניתן להפעיל את התאמת עוצמת הקול ובחירת השירים באמצעות המכשיר המחובר.

EN Extra Functions

1. Unpairing: Press and hold "+" and ""-" buttons for 5 seconds, the headphones will switch to automatic discovery mode.
2. Security pairing: If the pairing phone has Bluetooth prior to 3.0, please use the default security code "0000".
3. Battery/Volume display: Currently supports iOS only; may not support other operating systems.
4. Out of wireless connection range: The headphones will try to reconnect for 3 minutes. Then they will turn off automatically if not connected to any device..
5. OTA Firmware Update: It can be synchronously upgraded via the 1MORE APP while the headphones are connected to each other with at least 10% battery.

* Functions of the 1MORE APP may vary with different devices or operating systems. For more details, please contact our customer service.

SC 其它功能

1、清除配对：同时按音量"＋"、"－"键 5 秒，清除配对后进入自动搜索模式。
2、安全配对模式：使用默认连接安全密码"0000"可与蓝牙版本 3.0 以前的设备进行连接。
3、电量 / 音量显示：目前仅支持 iOS 设备；其它设备可能并不完全支持。
4、超出连接范围：耳机进入回连搜索设备模式，超过 3 分钟无设备连接自动关机。
5、OTA 固件升级：耳机蓝牙连接且电量不低于 10% 时，可直接在 1MORE APP 上同步升级。

* 1MORE APP 的所有功能，在不同手机及操作系统上使用或有不同，请联系客服了解更多详情。

TC 其它功能

1、清除配對：同時按音量"＋"、"－"鍵 5 秒，清除配對後進入自動搜索模式。
2、安全配對模式：連接藍牙耳機的設備在低於藍牙版本 3.0 時，使用默認連接安全密碼"0000"。
3、電量 / 音量顯示：目前僅支持 iOS 設備；其他設備可能並不完全支持。
4、超出連接範圍：耳機進入會連搜索設備模式，超過 3 分鐘無設備連接自動關機。
5、OTA 韌體升級：耳機藍牙連接且電量不低於 10% 時，可直接在 1MORE APP 上同步升級。

* 1MORE APP 的所有功能，在不同手機及操作系統上或有不同，請聯繫客服了解更多詳情。

KO 그외 기능

1.연결 끊기: 볼륨+과 볼륨-를 5초 누르십시오. 헤드폰이 자동적으로 발견모드로 바뀔 것입니다.
2.안심 연결: 연결하는 핸드폰에 3.0 이전 블루투스가 장착되어 있을 경우 기본 보안 코드 "0000"을 사용하십시오.
3.배터리/볼륨 디스플레이: 현재는 iOS만 지원하고 있습니다; 다른 운영체제는 지원하지 않을 수 있습니다.
4.무선 연결 범위에서 벗어날 경우: 3분 동안 다시 연결을 시도할 것입니다. 어떤 기기에도 다시 연결되지 않을 경우, 자동적으로 전원이 꺼집니다.
5.OTA 펌웨어 업데이트: 이어폰의 배터리용량이 최소 10% 이상 남아있는 상태에서 "1MORE APP" 앱을 통해 업그레이드할 수 있습니다.

* 1MORE APP 기능은 사용하는 스마트폰이나 운영체제에 따라 다를 수 있습니다. 자세한 내용은 고객센터에 문의하시기 바랍니다.

JP その他の機能

1. 接続解除：“Vol+”と“Vol-”ボタンを同時に5秒押しすると接続解除となり。接続モード(ペアリングモード)に切り替わります。
2. Bluetooth接続：イヤホンに接続する機器のBluetoothのバージョンが Bluetooth3.0以前の場合、セキュリティーコード“0000”を使用してください。
3. ステータスアイコン(バッテリー残量表示)はiOSのみサポートしています。他のOSには対応しておりません。
4. イヤホン本体がワイヤレス接続の範囲を超えた場合は3分間再接続を試みます。その間に接続できなかった場合、自動で電源がオフになります。
5. OTAファームウェアのアップデートを行う場合：ヘッドホンバッテリーが10%以上で接続されている状態であれば、「1MORE APP」を介して同期的にアップデートすることができます。

* 1MORE APPは接続機器によってファームウェアアップデートできない場合がございます。お困りの方、お気軽に1MOREカスタマサポートにご連絡くださいませ。

FR Autres fonctions

1. Rompre l' appariement : Maintenez appuyé Vol+ et Vol- pendant 5 secondes. Les écouteurs basculeront automatiquement en mode découverte.
2. Appariement de Sécurité : Si le téléphone apparié possède un Bluetooth antécédent au 3.0, veuillez utiliser le code de sécurité "0000".
3. Batterie/Affichage du Volume : Supporte uniquement iOS actuellement; peut ne pas supporter les autres systèmes d' exploitation.
4. Si hors de porté de connexion sans-fil : Les écouteurs tenteront de se reconnecter pendant 3 minutes. Ensuite ils s' éteindront automatiquement s' ils ne se sont pas connectés à un appareil.
5. Mise à jour du micrologiciel OTA : Vous pouvez effectuer une mise à jour synchrone via l'application 1MORE APP lorsque les écouteurs sont connectés l'un à l'autre avec une batterie à 10% de charge au minimum.

* Les fonctions de 1MORE APP peuvent varier selon les téléphones portables ou les systèmes d'exploitation. Pour plus de détails, veuillez contacter notre service clientèle.

DE Extrafunktionen

1. Kopplung aufheben: Halten Sie die Tasten „Vol+ " und „Vol- " 5 Sekunden lang gedrückt. Der Kopfhörer schaltet in den automatischen Suchmodus.
2. Sicheres Koppeln von Geräten: Wenn das zu koppelnde Handy eine frühere Version als Bluetooth 3.0 aufweist, benutzen Sie bitte den Standard-Sicherheitscode "0000".
3. Akku-/Lautstärkeanzeige: unterstützt derzeit nur iOS; unterstützt möglicherweise keine anderen Betriebssysteme.
4. Falls außerhalb der Reichweite der Funkverbindung: Der Kopfhörer wird für 3 Minuten versuchen, erneut eine Verbindung herzustellen. Dann wird er automatisch ausgeschaltet, falls nicht eine Verbindung zu einem Gerät hergestellt wird.
5. OTA-Update der Firmware: Das Update kann über die 1MORE APP synchron ausgeführt werden, wenn Kopfhörer miteinander verbunden sind und der Akkustand mindestens 10% beträgt.

* Die Funktionen der 1MORE APP können bei verschiedenen Handys oder Betriebssystemen variieren. Für weitere Einzelheiten, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

ES Weitere Funktionen

1. Desemparejamiento: Mantenga presionado + y - por 5 segundos. Los auriculares cambian a modo de detección automática.
2. Emparejamiento de seguridad: Si el teléfono que está para ser emparejado tiene la versión del Bluetooth antes de 3.0, por favor, utilice el código de seguridad por defecto "0000".
3. Pantalla de la Batería/Volumen Actualmente solo es compatible con iOS; no admite otros sistemas operativos.
4. Si está fuera del alcance de conexión inalámbrica: Los auriculares intentarán volver a conectarse durante 3 minutos. A continuación se apagarán automáticamente si no están conectados a cualquier dispositivo.
5. Actualización de Firmware OTA: Puede actualizarse de forma sincronizada con la Aplicación 1MORE APP mientras que auriculares están conectados entre sí y con al menos un 10% de carga de batería.

* Las funciones de la Aplicación 1MORE APP pueden variar según los diferentes teléfonos móviles o sistemas operativos, contacte con nuestro servicio al cliente.

TR Ekstra Fonksiyonlar

1. Bağlı Cihazın Eşleşmesini Kaldırın: Kulaklıkları sıfırlamak ve ardından otomatik olarak eşleştirme moduna girmek için 5S ses seviyesi "+" ve "-" tuşlarına basın.
2. Güvenlik Eşleştirmesi: Eşleşen telefon 3.0'dan önceki bir Bluetooth sürümüne sahipse, lütfen varsayılan güvenlik kodu "0000"ı kullanın.
3. Pil/Ses Seviyesi Göstergesi: Şu anda yalnızca iOS'u destekler; diğer işletim sistemlerini desteklemeyebilir.
4. Kablosuz Bağlantı Aralığı Dışındaysa: Kulaklıklar 3 dakika boyunca yeniden bağlanmaya çalışır. Ardından herhangi bir cihaza bağlı değillerse otomatik olarak kapanırlar.
5. OTA Donanım Yazılımı Güncellemesi: Kulaklıklar en az %10 şarj ile birbirine bağlıyken 1MORE APP aracılığıyla senkronize bir şekilde yükseltilebilir.

* 1MORE APP'in işlevleri, farklı cihazlara veya işletim sistemlerine göre değişebilir. Daha fazla ayrıntı için lütfen müşteri hizmetlerimizle iletişime geçin.

RU Дополнительные функции

1. Отключите сопряжение с подключенным устройством: Нажмите одновременно на громкость "+" и "-" в течение 5 секунд, чтобы сбросить наушники, а затем автоматически войдите в режим сопряжения.
2. Безопасное сопряжение: Если в сопряженном телефоне есть поддержка Bluetooth до версии 3.0, используйте код безопасности по умолчанию «0000».
3. Отображение уровня заряда батареи / громкости: в настоящее время поддерживается только iOS; может не поддерживать другие операционные системы.
4. Вне зоны досягаемости беспроводной связи: наушники попытаются восстановить соединение в течение пяти минут. Если наушники не будут подключены к какому-либо устройству, то они автоматически отключатся.
5. Обновление прошивки OTA: Ее можно синхронно обновить через приложение 1MORE APP, когда наушники подключены друг к другу с зарядом батареи не менее 10%.

* Функции 1MORE APP приложения могут различаться в зависимости от мобильных телефонов или операционных систем. Для получения более подробной информации, пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки.

UA Додаткові функції

1. Роз' єднайте підключений пристрій: Натискайте клавіші гучності "+" і "-" одночасно протягом 5 секунд, щоб скинути навушники, а потім автоматично увійдіть у режим утворення пари.
2. Безпечне з' єднання: якщо телефон має Bluetooth до 3.0, використовуйте код безпеки за замовчуванням "0000".
3. Відображення заряду батареї/гучність: в даний час підтримується тільки iOS; може не підтримувати інші операційні системи.
4. Якщо навушники знаходяться за межами діапазону бездротового з'єднання: навушники намагатимуться відновити підключення протягом 5 хвилин. Потім вони автоматично вимкнуться, якщо не підключені до будь-якого іншого пристрою.
5. Оновлення мікропрограми OTA: Його можна синхронно оновлювати за допомогою програми 1MORE APP, коли навушники з'єднані один з одним із зарядом батареї не менше 10%.

* Функції додатка 1MORE APP можуть відрізнятися залежно від мобільних телефонів та операційних систем. Для отримання детальної інформації, будь ласка, зв'яжіться з нашою службою обслуговування клієнтів.

HE פונקציות נוספות

1. אי צימוד: לחצו והחזיקו את לחצן ה "+" ולחצן ה "-" למשך 5 שניות. האוזניות יעברו באופן אוטומטי למצב גילוי.
2. חיבור בטוח: אם לטלפון יש חיבור בלוטות' ישן מאשר בלוטות' 3.0 השתמשו בקוד הביטחון "0000".
3. סוללה/ תצוגת עוצמת השמע: כרגע נתמך ב IOS בלבד, ייתכן כי לא ייתמך במערכות הפעלה אחרות.
4. מחוץ לטווח הקליטה: האוזניות ינסו להתחבר מחדש למשך 3 דקות. לאחר מכן הם ייכבו באופן אוטומטי אם הם לא הצליחו להתחבר למכשיר.
5. עדכוני תוכנה דרך האוויר: ניתן לעדכן תוכנה דרך האוויר תוך כדי סנכרון עם אפליקציית 1MORE APP כאשר האוזניות מחוברות אחת לשניה עם לפחות 10% סוללה.

*פונקציות של אפליקציית 1MORE APP יכולות להשתנות בין דגמי מכשירים ומערכות הפעלה שונות. לפרטים נוספים נא לפנות לשירות הלקוחות של 1MORE.

反面

SC 产品售后保修说明

1MORE万魔严格按照《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行三包服务。在三包有效期内，您可按照规定享受退货、换货或者维修的权利。
退货、换货或者维修应当凭购机凭证或有效发票办理，请您妥善保管购机凭证。

七天免费退货
【仅线上渠道】通过1MORE万魔官方授权渠道购买的产品，自物流签收次日起七天内，您可享受七天无理由退货服务。
【线上/线下渠道】通过1MORE万魔官方授权渠道购买的产品，自物流签收次日起七天内，产品出现非人为损坏的性能故障，您可以享受免费退货或者换货服务。

十五天免费换货
【线上/线下渠道】通过1MORE万魔官方授权渠道购买的产品，自物流签收次日起十五天内，产品出现非人为损坏的性能故障，您可以享受免费换货或者免费维修服务。

一年免费保修
【线上/线下渠道】通过1MORE万魔官方授权渠道购买的产品，自物流签收次日起一年内，产品出现非人为损坏的性能故障，您可以享受免费维修服务。

不在"三包"服务承诺范围内的情形（但不仅限于下列情形）
● 超出三包有效期；
● 无购机凭证或有效发票；
● 非正常工作环境下使用，不正确的安装、使用、维护、保管所引起的损坏等；
● 未经授权的拆、维修、滥用、改动所引起的损坏；
● 因不可抗力（如水灾、火灾、地震、雷击等）所引起的损坏；
● 产品标贴、产品序列号被撕毁、涂改；
● 产品正常使用下因自然耗损及磨损（包括但不限于电池、包装等）。

退换修流程
● 联系售后客服，说明退换修原因达成退换修协议，客服提供售后地址；
● 退换货请保证产品、赠品、原包装以及购买凭证完好齐全，打包寄送至指定地点；
● 1MORE万魔售后确认收货及验货，并确认商品是否符合退换修服务政策。
400服务热线：400-992-0909 微信公众号：1MORE万魔耳机

环保支持

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害有毒物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6Vl)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
耳机外壳	○	○	○	○	○	○
电路板及组件	×	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○
耳罩	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○
充电线	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

10 本标识内的数字表示产品（除电池外）在正常使用状态下，环保使用期限为 10 年。
5 本标识内的数字表示电池在正常使用状态下，环保使用期限为 5 年。

部件上的环保使用年限标识优先于产品上任何与之相冲突或不同的环保使用期限标识。本产品所有环保使用期限是指在产品说明书规定的使用条件下使用本产品不发生有毒有害物质泄露的安全年限。

产品名称：无线耳机
型号：HQ51
耳机重量：246 克
耳机尺寸：170 × 192 × 82 毫米
电池容量：720 毫安时
充电时长：80 分钟
满电播放（降噪关）：70 小时
满电播放（降噪开）：50 小时

喇叭阻抗：32 欧
通讯距离：10 米（在空旷环境下）
蓝牙规范：Bluetooth® 5.4
蓝牙协议：HFP / A2DP / AVRCP
输入：5 V ⎓ 1.1 A
最大功率：20 毫瓦
工作温度：0 °C ~ 45 °C
频率波段：2.400 GHz ~ 2.4835 GHz

扫描、关注 1MORE 官方微信公众号

规格参数为实验室测试数据。
* 播放时长为 AAC 格式、50% 音量条件下的实验室测算数据，依设备设置、环境、使用情况及诸多其他因素可能有所差异。

EN 1MORE (1) Year Limited Warranty

1MORE warrants to the original retail purchaser that this product is to be free from defective materials and workmanship for a period of one year from the date of purchase if it is properly used and maintained. If this product proves defective in either material or workmanship, 1MORE, at its option, will (a) repair the product with new or refurbished parts, or (b) replace the product with an equivalent new or refurbished product, at no charge for parts or labor. If the product model is no longer available and cannot be repaired effectively or replaced with an identical model, 1MORE at its sole option may replace the unit with a current model of equal or greater value. In some cases, modification to the mounting surface may be required where a new model is substituted. 1MORE assumes no responsibility or liability for such modification. TO OBTAIN A REPAIR OR REPLACEMENT UNDER THE TERMS OF THIS WARRANTY, PLEASE RETURN TO THE ORIGINAL DEALER FIRST AND THE ORIGINAL DEALER SHALL REPAIR THE PRODUCT WITH NEW OR REFURBISHED PARTS OR REPLACE THE PRODUCT WITH AN EQUIVALENT NEW OR REFURBISHED PRODUCT.
You will be required to submit a proof of purchasing details, including but not limited to a receipt or sales invoice.
Return shipping for exchanges/repairs is the sole responsibility of the original retail purchaser.

Limitations:
- This limited warranty does not cover the failure of the product resulting from improper installation, misuse, abuse, accident, neglect, mishandling, or wear from ordinary use or environmental deterioration.
- This limited warranty does not cover cosmetic damage, including paint damage, or consequential damage to other components or premises which may result for any reason from the failure of the product.
- This limited warranty is null and void for products not used in accordance with 1MORE's instructions.
- This limited warranty is null and void for products with altered or missing serial numbers and for products not purchased from an AUTHORIZED dealer.
- This limited warranty terminates if you sell or otherwise transfer this product to another party.

We Appreciate Your Business

We know you will enjoy new 1MORE headphones as much as we do. At 1MORE, we value your satisfaction. If you would like more details on this product or any of our other products, please visit us online by scanning the QR code. Go to www.1more.com and sign up for VIP, and 1MORE will treat you like one.

WEEE

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.
Your 1MORE retailer will advise you of the correct way of disposal in your country.

FAQ

1. **Why the headphones cannot be turned on?**
Check if your headphones have enough battery life. If not, please charge them for at least 30 minutes.
2. **Why the headphones cannot play music after successfully connecting to my Android device?**
After pairing successfully, on the Bluetooth menu of your device, tap the icon on the right of your device name and make sure the "Media Audio" option is on.
3. **Why there is no sound from the headphones while making phone calls after successfully connecting to my Android device?**
After pairing successfully, on the Bluetooth menu of your device, tap the icon on the right of your device name and make sure the "Phone Audio" option is on.
4. **Why the Bluetooth connection is not stable and causes some interruptions?**
1) Try shortening the distance between your headphones and device. Avoid solid barriers in between.
2) Please keep away from strong interference sources, such as Wi-Fi and GPRS.
3) Please make sure the Bluetooth antenna of your device is not blocked.
5. **Why some control functions do not match those in the manual while using third party music/video player Apps?**
Your operating system and the third party music/video player apps may have different settings for the control functions. We recommend that you use the music/video player apps that your device has originally provided.

* For more detailed product FAQs, please visit the product support section under www.1more.com

Safety Caution

Do not expose batteries or battery packs to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CE Tiinlab Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:www.1more.com.

RF exposure information: The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction. Radiation Exposure Statement Power is so low that no RF exposure calculation is needed.
Operation Frequency/Max. EIRP: 2402-2480MHz, Max EIRP is <10dBm. (For EU)

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

Warning
Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (such as catching fire, explosion, leakage of corrosive electrolyte etc);
Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

⎓ The symbol indicates DC voltage.

Name: Wireless Headphones
Model: HQ51
Weight: 246 g
Earbuds Size: 170 × 192 × 82 mm
Battery Capacity: 720 mAh
Charging time: 80 minutes
Fully Charged Playtime (ANC Off): 70 hours
Fully Charged Playtime (ANC On): 50 hours

Speaker Impedance: 32 Ω
Wireless Range: 10 m
Bluetooth: Bluetooth® 5.4
Bluetooth Protocol: HFP / A2DP / AVRCP
Input: 5 V ⎓ 1.1 A
Maximum Power: 20 mW
Working Temperature: 0 °C - 45 °C
Frequency Range: 2.400 GHz - 2.4835 GHz

The specifications are acquired from laboratory tested data.
* The playback time, tested under the laboratory condition of AAC format and 50% volume, may vary with different device setting, environments, usage and other factors.

FR Garantie Limitée

Les produits 1MORE sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période d' un an à partir de la date d' achat au détaillant lors d' un usage en conformité avec le mode d' emploi de 1MORE. Sous cette garantie, votre requête peut être dirigée vers 1MORE, même si vous avez acheté le produit à un tiers agréé. Durant la période de garantie, 1MORE, en tant que seule option, réparera ou remplacera les pièces d'origine défectueuses ou procèdera à un remboursement d'un montant du prix d'origine.
Cette garantie ne comprend pas les dommages résultants d'accidents, ou d'un usage, d'une maintenance ou réparation incorrects, ou d'autres causes qui ne sont pas des défauts de matériaux ou fabrication .Pour les détails complets de la garantie, veuillez visiter le site www.1more.com

Nous Apprécions Votre Business

Nous savons que vous profiterez du nouvel Ecouteur Piston 1MORE comme nous le faisons. A 1MORE, nous apprécions votre satisfaction.
Si vous voulez plus de détails sur ce produit ou n' importe que lautre produit, veuillez nous visiter en scannant le code QR ci-dessous.
Allez sur le site www. 1more.com et inscrivez-vous comme VIP et 1MORE vous considèrera en tant que tel.

CE

Tiinlab Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables.

DE Eingeschränkte Garantie

1MORE-Produkte sind durch eine Garantie von einem Jahr ausgehend vom Datum des ursprünglichen Kaufs gegen Material- und Herstellungsdefekte abgedeckt, sofern das Produkt in Übereinstimmung mit der 1MORE-Bedienungsanleitung verwendet wurde. Im Rahmen dieser Garantie können Sie Ihre Ansprüche auch dann geltend machen, wenn Sie das Produkt von einem autorisierten Dritten erworben haben.
Während der Garantiezeit wird 1MORE das originale, schadhafte Teil nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen bzw. eine Rückerstattung in Höhe des ursprünglichen Kaufpreises veranlassen.
Diese Garantie umfasst keine Schäden durch Unfälle, unsachgemäße Nutzung, Wartung oder Reparatur oder durch andere Ursachen, die nicht auf Material- oder Herstellungsdefekte zurückzuführen sind. Alle Einzelheiten zu den Garantiebestimmungen erfahren Sie auf www.1more.com

Vielen Dank für Ihren Einkauf

Wir sind davon überzeugt, dass Sie an Ihren neuen 1MORE-Kolben-Ohrhörern viel Freude haben werden. 1MORE legt Wert auf Ihre Zufriedenheit. Wenn Sie mehr Informationen über dieses odereines unserer anderen Produkte hätte, können Sie unsere Webseite besuchen oder den untenstehenden QR-Code sannen.
Sie zu www.1more.com und, melden Sie sich als VIP an und genießen Sie 1MORE.

CE

Die Tiinlab Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt.

ES Garantía Limitada

Los productos de1MORE están garantizados contra los defectos en materiales y mano de obra por un período de un año desde la fecha de compra original cuando se usa de acuerdo con los manuales de usuario de 1MORE. Con esta garantía, su reclamo puede ser dirigida a 1MORE, incluso si usted compró el producto de un tercero autorizado.
Durante el período de garantía, 1MORE, a su discreción, reparará o reemplazará las originales piezas que está defectuosas o emitirá un reembolso por el precio original de compra. Esta garantía no cubre los daños resultantes de accidentes, o del uso, el mantenimiento, y la reparación incorrectos, o de otras causas que no son defectos de materiales o de fabricación. Para los detalles completos de la garantía, por favor visite www.1more.com

Apreciamos Su Negocio

Sabemos que usted disfrutará de los nuevos Auriculares de 1MORE tanto como nosotros. En 1MORE, valoramos su satisfacción.
Si desea más detalles sobre este producto o cualquiera de nuestros otros productos, por favor visítenos en línea mediante el escaneo de los códigos QR a continuación.
Vaya a www.1more.com y regístrese para VIP, y 1MORE le servirá.

CE

Por la presente, Tiinlab Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE.

HE שנה אחריות מוגבלת (1) 1MORE

דוגית מתחייבת בפני הקונה כי מוצר זה תקין וללא חומרים פגומים והאחריות תקפה למשך שנה מתאריך רכישת המוצר כל עוד נעשה בו שימוש סביר והוא תוחזק בהתאם.
אם יתברר כי מוצר זה תקול, בין אם זה בחומרה או באיכות הפעילות שלו אנו, לפי בחירתנו, (א) נתקן את המוצר התקול בחלקים חדשים או מחודשים (ב) נחליף את המוצר למוצר חדש או מחודש שווה ערך, ללא תשלום על חלקים או על העבודה. אם דגם המוצר אינו זמין עוד ואינו ניתן לתיקון ביעילות או להחלפה בדגם זהה, 1MORE רשאית, לפי בחירתה הבלעדית, להחליף את היחידה בדגם נוכחי בעל ערך שווה או יותר.
במקרים מסוימים, ייתכן שיידרש שינוי במשטח ההרכבה כאשר דגם חדש מוחלף. 1MORE אינה נושאת באחריות או חבות בגין שינוי כזה.
על מנת לקבל תיקון או החלפה תחת תנאי אחריות אלו, אנא החזירו את המוצר אל המוכר המקורי ממנו נרכש המוצר והוא יתקן את המוצר עם חלקים חדשים או מחודשים או יחליף את המוצר במוצר שווה ערך חדש או מחודש.
עליכם יהיה להציג פרטי הוכחת קנייה, כל מוגבלת רק לקבלה או חשבונית.
משלוח חזרה של המוצר/חלפים תהיה באחריות הבלעדית של רוכש המוצר. האחריות תקפה לשנה אחת (1) מהתאריך הרשום על החשבונית.
הגבלות:
-תנאי אחריות מוגבלת זו לא חלים כאשר יש כשל במוצר אשר נגרם מהתקנה לא נכונה, שימוש לא נכון, שימוש לרעה, התעללות במוצר, הזנחה, תאונה, טיפול לא נכון, בלאי משימוש רגיל או התדרדרות סביבתית.
-אחריות מוגבלת זו אינה מכסה נזקים קוסמטיים, לרבות נזקי צבע, או נזק תוצאתי לרכיבים או לחלקים אחרים שעלולים להיגרם מכל סיבה שהיא כתוצאה מכשל במוצר.
-אחריות מוגבלת זו בטלה ומבוטלת עבור מוצרים שלא נעשה בהם שימוש בהתאם להוראות של 1MORE.
-אחריות מוגבלת זו בטלה ומבוטלת עבור מוצרים עם מספרים סידוריים שהשתנו או חסרים וכן עבור מוצרים שלא נרכשו ממשווק מורשה.
-אחריות מוגבלת זו מסתיימת אם אתה מוכר או מעביר מוצר זה לגורם אחר.

אנו מודים לך על רכישת אוזניות 1MORE

אנחנו יודעים שתהנו מאוזניות 1MORE אלו בדיוק כמו שאנו נהנים מהם, אנו מעריכים את שביעות הרצון שלכם.
אם תרצו ללמוד עוד על המוצר או על כל מוצר אחר של חברת 1MORE הנכם יכולים לבקר אותנו באתר האינטרנט www.1more.com

שם: אוזניות אלחוטיות
דגם: HQ51
משקל: 246 ג'
גודל אוזנייה: 170 × 192 × 82 מ"מ
קיבולת סוללה: 720 mAh
זמן טעינה: 80 דקות
זמן נגינה כאשר הסוללה טעונה במלואה (ANC כבוי): 70 שעות
תדירות טווח: 2.400GHz~2.4835GHz

זמן נגינה כאשר הסוללה טעונה במלואה (ANC פעיל): 50 שעות
עכבה: 32 Ω
טווח בלוטות': 10 מ'
גרסת בלוטות': Bluetooth® 5.4
פרוטוקולי בלוטות': HFP/A2DP/AVRCP
קלט: 5V⎓1.1A
מתח מירבי: 20 mW
טמפרטורת פעילות: 0°C~45°C צלזיוס

המפרט נרכש מנתונים שנבדקו במעבדה.
* זמן ההשמעה, שנבדק בתנאי המעבדה של פורמט AAC ונפח של 50%, עשוי להשתנות בהתאם להגדרות המכשיר, הסביבות, השימוש וגורמים אחרים.

הוראות שימוש כלליות לאוזניות 1MORE

אין לפרק את האוזניות
טמפ' שימוש: 0°-45° צלזיוס
אין להשתמש בזמן סופת ברקים
אין לנקות עם שמן/מוצרי ניקוי
אין לחשוף את המוצר לחום גבוה/אש/שמש ישירה
מוצר זה עשוי לחשוף אתכם לכימיקלים מסוימים, כולל עופרת.
עוצמת שמע גבוהה עלולה להזיק למשתמש
אין להשתמש בסביבה העלולה לסכן את המשתמש
אין להשתמש מתחת לגיל 6
שימוש ילדים מומלץ בהשגחת מבוגר
אם אינכם מרגישים בנוח בעת לבישת המוצר מומלצת התייעצות עם רופא

עופרת ידועה לפי החוק בקליפורניה כגורם לסרטן. למידע נוסף ניתן להיכנס לאתר https://www.p65warnings.ca.gov/

לכל חוברות ההפעלה סרקו את הברקוד

שימו לב ♥ כי לכל דגם חוברת ספציפית משלו
היבואן הרשמי דוגית
בן יהודה 250, תל אביב
03-6045034

提示

1. 使用产品前请仔细阅读本使用说明书并请妥善保管；
2. 首次使用，请先将本产品充满电；
3. 如果产品长期（超过 3 个月）不使用，请对其充电；
4. 必须选择正规厂家生产的经过第三方权威机构认证的充电线和电源适配器；
5. 在干燥环境佩戴，静电可能会触到耳朵产生轻微发麻的感觉，这与产品质量性能无关；
6. 长时间高音量使用耳机听音可能会损伤听力；
7. 如果正处在需要获取外界声音信号的环境，请停止使用主动降噪模式。

警告

● 请勿以任何理由拆开、维修或改装耳机，否则可能会导致起火甚至彻底损坏 本产品。
● 请勿将设备置于温度过低或过高（0°C以下或者45°C以上）的环境下。
● 请勿在雷暴天气下使用本产品，雷暴可导致设备工作异常，并增加触电的 危险。
● 请勿用酒精及其它挥发性液体擦拭本产品。
● 请避免产品与液体接触。
● 遵守所在地区的相关规定，驾车时请勿使用本设备。
● 请勿试图拆卸、修理或修改本产品，否则可能导致火灾甚至完全损坏本产品。
● 在使用本产品时，请将本产品的指示灯远离儿童和动物的眼睛。
● 请勿在雷雨天气使用本产品。雷雨天气可能会导致产品故障，增加被电击的 风险。
● 请勿拆卸、刺穿、压碎本产品或将其暴露于火中。
● 如果皮肤接触部位出现红肿迹象，请立即停止使用并寻求医疗救助。
● 为了防止可能出现的听力损伤，请勿长时间用高音量使用本产品。
● 本设备并非玩具，可能包含部分小零件，请将设备及其配件放置儿童接触不到 的 地方。
● 将电池放入火中或热烤箱中，或机械地粉碎或切割电池，可能导致爆炸。
● 将电池放在极高温的环境中，可能导致爆炸或易燃液体或气体 泄漏。
● 极低气压下的电池，可能导致爆炸或可燃液体或气体泄漏。
● 产品信息和认证标志位于产品上。
● 不要将电池放入垃圾填埋场处理的垃圾中。处理电池时，应遵守当地法律 法规。
● 更换型号不正确的电池，会破坏防护措施（如着火、爆炸、泄漏腐蚀性电解液等）。
● ⎓ 符号表示直流电压。
● 该设备内置电池，不能拆卸或更换。请勿自行拆卸或改装电池。
● 只使用由合格制造商提供的合格充电器。
● 若使用电源适配器充电时，应使用满足相应安全标准要求的电源适配器或 者使用获得CCC认证的电源适配器。
● 产品内含不可拆卸的锂电池，请勿自行更换电池，以免损坏电池或设备。电池只能由授权服务中心更换且必须更换相同型号的电池。错误型号电池 更换会有爆炸危险。请不要将旧电池扔进生活垃圾中，并按当地要求处理 本设备及废旧电池。

FAQ

1. 耳机无法开机，该如何解决？
请确认耳机有电，若耳机没有电，请充电 30 分钟以上再开机。
2. 安卓系统手机连接耳机成功后，无法听到音乐，该如何解决？
在耳机与手机连接成功后，点击所连接设备名称右边的图标，进入后确保"媒体音频"选项已被开启。
3. 在安卓系统手机连接耳机成功后，无法通话，该如何解决？
在耳机与手机连接成功后，点击所连接设备名称右边的图标，进入后确保"手机音频"选项已被开启。
4. 蓝牙连接不稳定，出现断续情况，该如何解决？
1）请尽量缩短设备与耳机之间的距离，避开实体障碍物；
2）请远离强干扰源环境（Wi-Fi / GPRS 等）；
3）请确保手机天线不被遮挡。
5. 使用第三方音乐播放软件时，为什么部分功能与说明书定义不一致？
1）手机软件与第三方软件因定义不同而导致耳机功能有差异；
2）建议使用品牌手机系统自带音乐播放器。

* 更多更细节的产品实际使用问题解析，请登录 1MORE 官方网站"技术支持"项进行查询。

Tips

1. Please read this instruction manual carefully and retain for future reference.
2. Please fully charge the battery before first use.
3. If the headphones have been unused for more than 3 months, we recommend that you charge them. This will improve battery capacity.
4. Only use chargers that are FCC (Federal Communications Commission) approved.
5. In dry environments, static electricity may numb your ear. This is not related to the quality of the product.

Safety Information

1. Never disassemble the headphones. There are no user-serviceable parts inside.
2. Do not expose the headphones to temperatures below 32 °F (0 °C) or to temperatures above 113 °F (45 °C).
3. Do not use the headphones in a thunderstorm storm. This could prevent the headphones from working properly, and also increase your chance of being electrically shocked.
4. Do not use oil or any volatile liquid to clean this product.
5. Do not listen at high volumes for extended periods of time.
6. Do not use the headphones in traffic. Do not use the headphones any time it would be dangerous to be unaware of noises around you.
7. Adult supervision is required for children of age 6 and under.

FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution!
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The SAR limit of USA (FCC) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device types HQ51 (FCC ID: 2ASDI-HQ51) has also been tested against this SAR limit. The testing distance of head is 0mm.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions:(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS exemptes de licence standard(s).
Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles pouvant causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
This device has been tested for compliance with IC SAR values at a typical operating near the body. To ensure that RF exposure levels below the levels tested, use accessories with this equipment to maintain a minimum separation distance of 0 cm between the body of the user and the device. These accessories should not contain metallic components. It is possible that the accessories used close to the body that do not meet these requirements are not consistent with the SAR limits and it is advisable to avoid using them.
Ce dispositif a été testé pour la conformité avec les valeurs SAR à un fonctionnement typique près du corps. Pour assurer que les niveaux d'exposition aux radiofréquences en deçà des niveaux testés , utiliser des accessoires avec cet équipement pour maintenir une distance de séparation minimale de 0 cm entre le corps de l'utilisateur et l'appareil. Ces accessoires ne doivent pas contenir des composants métalliques . Il est possible que les accessoires utilisés près du corps qui ne répondent pas à ces exigences ne sont pas compatibles avec les limites SAR et il est conseillé d'éviter de les utiliser.

TC 保固範圍

1MORE 保證消費者自初次購買之日起一年內，對 1MORE 產品在正常使用途中材料和工藝上的缺陷進行保修。在保固範圍內，1MORE會直接受理您的申訴（包括從 1MORE 授權經銷商處購買的 1MORE產品）。在保固期內，1MORE 將自行決定修理或更換有缺陷產品或按照購買價格進行退款。本保固不適用於天災意外或使用，保養，維修不當，或是其他不是由材料，工藝上的缺陷引起的情況。完整的保固細節請登錄 www.1more.com 查看。

感謝您的購買

我們知道您會享受並喜愛 1MORE 耳機。在 1MORE 我們格外重視您的滿意度，如果您想要了解更多產品的訊息請掃描背面的二維碼碼，進入 www.1more.com 登錄成為 VIP，1MORE 將提供您尊榮的服務。

NCC

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。
低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

產品名稱：無線耳機
型號：HQ51
耳機重量：246 克
耳機尺寸：170 × 192 × 82 毫米
電池容量：720 毫安時
充電時長：80 分鐘
滿電播放（降噪關）：70 小時
滿電播放（降噪開）：50 小時

喇叭阻抗：32 歐
通訊距離：10 米（在空曠環境下）
藍牙規範：低功耗藍牙® 5.4
藍牙協議：HFP / A2DP / AVRCP
輸入：5 V ⎓ 1.1 A
最大功率：20 毫瓦
工作溫度：0 °C ~ 45 °C
頻率波段：2.400 GHz ~ 2.4835 GHz

規格參數為實驗室測試數據。
* 播放時長為 AAC 格式、50% 音量條件下的實驗室測算數據，依設備設置、環境、使用情況及諸多其他因素可能有所差異。

KO 구입해 주셔서 감사합니다

우리는 당신이 우리의 새로운 1MORE 피스톤 이어폰을 만족하길 바랍니다. 1MORE에서는 당신의 의견에 귀를 기울이고 있습니다.
저희 제품에 대해 궁금한 점이 있으시면 설명서 뒷면의 QR코드를 스캔하여 저희 공식웹사이트를 방문해 주십시오. www.1more.com을 방문하여 회원등록을 해주십시오. 1MORE에서는 소중한 당신을 위해 귀를 기울이겠습니다.

1. 이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
2. 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

JP 保証規定

お買い上げ製品は、一般家庭内での使用を目的としております。
正しい使用方法に従った上で製品が正常に動作しなかった場合、下記保証規定により、お買い上げ日より１年間の無料修理をさせていただきます。
お買い上げの際の領収書またはレシートは、保証期間開始日の目安とさせて頂きます。修理の際にはこれらのご提示が必要となりますので、大切に保存して頂きますようお願い致します。
なお、保証期間経過後も修理対応はさせて頂きますが、その際は有償修理となりますので、ご了承ください。
免責事項、保証対象外部材などについては、1MOREの公式サイドwww.1more.comにてご確認のほど、お願い申し上げます。

お買い上げありがとうございます

1MORE製品をお買い上げ頂き有難う御座います。商品についての最新情報は最後のページのＱＲコードをスキャン、または1MORE公式サイトwww.1more.comまでご確認ください。
www.1more.comにご登録頂くと限定の特典、コンテンツを提供させて頂いております。

TR Apprezziamo Il Tuo Affare

I prodotti 1MORE sono garantiti esenti di difetti di materiale e di realizzazione per il periodo di una anno dalla data dell'acquisto originario al dettaglio, quando usati nel rispetto del manuale d'uso 1MORE.
Nell'ambito di tale garanzia, il vostro reclamo può essere indirizzato a 1MORE, anche se avete acquistato il prodotto presso una terza parte autorizzata. Durante il periodo di garanzia, la 1MORE, a sua unica discrezione, riparerà o sostituirà il pezzo originale, le parti difettose o emetterà un rimborso del prezzo originale del dispositivo. Tale garanzia non include i danni risultanti da incidenti, o da uso, manutenzione o riparazione impropri o da altri cause che non siano difetti del materiale o della realizzazione.Per ulteriori dettagli di garanzia, si prega di visitare il sito www.1more.com

Vi siamo grati per l'acquisto effettuato

Sappiamo che vi godrete le nuove cuffie 1MORE e le apprezzerete quanto le apprezziamo noi. Se desiderate dettagli su questo o altri prodotti della gamma 1MORE potete visitare il nostro sito on-line tramite la scansione del codice QR. Nel sito www.1more.com potrete registrarvi come VIP e 1MORE vi tratterà come tale.

CE

İşbu belge ile Tiinlab Corporation şirketi, bu ürünün 2014/53/EU Yönergesinin temel gereksinimlerine ve diğer ilgili hükümlerine ve diğer tüm geçerli EU yönergesi gereksinimlerine uygun olduğunu beyan eder.

RU 1MORE (1) Годовая ограниченная гарантия

1MORE гарантирует первоначальному розничному покупателю, что данный продукт будет свободен от дефектов материалов и производственного брака в течение одного года с даты покупки, если продукт эксплуатируется в соответствии с правилами. Если в продукте обнаружатся дефекты в материалах или производственный брак, 1MORE, по своему усмотрению, (а) произведет ремонт продукта, либо (б) заменит товар, без оплаты за детали и произведенные работы. Если модель продукта больше не доступна и не может быть отремонтирована надлежащим образом или заменена идентичной моделью, 1MORE по своему единственному усмотрению может заменить продукт на модель равной или большей ценности имеющуюся в наличии.
В некоторых случаях, при замене на новую модель может потребоваться изменение поверхности. 1MORE не несет никакой ответственности за такое изменение. Чтобы получить ремонт или замену в соответствии с условиями настоящей гарантии, пожалуйста, обратитесь к Продавцу, и если это возможно, то Продавец направит Вас на ремонт или замену товара. Вам необходимо будет представить копию оригинала квитанции о покупке. Возврат товара для обмена/ремонта является обязанностью первоначального розничного покупателя.

Ограничения

* Эта ограниченная гарантия не распространяется на поломку продукта в результате неправильной установки, неправильного использования,злоупотребления, аварии, пренебрежения, неправильного обращения или износа от обычного использования или ухудшения состояния окружающей среды.
* Эта ограниченная гарантия не распространяется на косметический ущерб,включая повреждение краски, или последующий ущерб другим компонентам или помещениям, который может возникнуть по любой причине в результате поломки продукта.
* Эта ограниченная гарантия является недействительной для продуктов,используемых не в соответствии с инструкциями 1MORE.
* Эта ограниченная гарантия не действует в отношении продуктов с измененными или отсутствующими серийными номерами и продуктов, приобретенных не у официального дилера.
* Эта ограниченная гарантия прекращает своё действие, если Вы продаете или иным образом передаете этот продукт другой стороне.

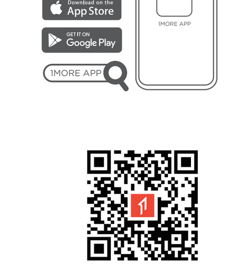
Название: Беспроводные наушники

UA 1MORE ГАРАНТІЯ ПРОДУКЦІЇ

- Ця обмежена гарантія не поширюється на відмову виробу внаслідок неправильного встановлення, неправильного використання, зловживання, нещасного випадку, недбалого ставлення, неправильного поводження або зносу від звичайного використання або погіршення стану навколишнього середовища.
- Ця обмежена гарантія не поширюється на косметичні пошкодження, у тому числі на пошкодження фарби, або на пошкодження інших компонентів або приміщень, які можуть виникнути з будь-якої причини з виходу з ладу виробу.
- Ця обмежена гарантія є недійсною для товарів, які не використовуються відповідно до інструкцій 1MORE.
- Ця обмежена гарантія є недійсною та недійсною для виробів із зміненими або відсутніми серійними номерами та для продуктів, які не придбані у авторизованого дилера.
- Ця обмежена гарантія припиняється, якщо ви продаєте або іншим чином передаєте цей продукт іншій стороні.

1MORE APP

TiinLab



For users outside mainland China, please download the 1MORE APP for product upgrades and additional features.
* APP UI in user guide may vary and for reference only, please refer to UI on device.

中國內地以外的用戶可下載1MORE APP進行產品升級，體驗更完整的功能。
* 說明書中的 APP 界面僅為示意，請以實物為準。

中国内地用户可扫描二维码下载 1MORE APP 进行产品升级，体验更完整的功能。
*说明书中的 APP 界面仅为示意，请以实物为准。

制造商：万魔声学股份有限公司
地址：深圳市南山区留仙大道 3333 号塘朗城 A 座 35 楼
服务热线：400-992-0909

Manufacturer: Tiinlab Corporation
Add: No. 3333, Liuxian Avenue, Tower A, 35th Floor, Tanglang City, Nanshan District, Shenzhen, China

R-R-tCt-HQ51
R 210-234671

CMIIT ID: 24J449E9G372 FCC ID: 2ASDI-HQ51 IC: 24662-HQ51

材质：105G 铜版纸+折页